



## English Learner Advisory Committee (ELAC)

### Pomona Elementary

**Meeting Date:** 09/15/25

**| Time:** 8:30 AM

**Location:** Pomona Elementary Room 22

**Attendance** – See attached list.

**-Parents:** 17 | **-School Staff:** 03 | **-District Staff:** 01 | **-Guests:** 00

### MINUTES

| Required Topics/ Training Covered:                               |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Check topic(s) covered at this meeting and reflected in minutes. |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/>                              | 1 | ELAC parent members have been elected by parents or guardians of English learners (ELs). Parents or guardians of English learners must constitute at least the same percentage of the ELAC membership as their children represent the student body.                                                                                                                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/>                              | 2 | Elect one to two members to the District English Learner Advisory Committee (DELAC).                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input checked="" type="checkbox"/>                              | 3 | Training (including receipt of materials) for ELAC members that will assist them in carrying out required advisory responsibilities. Training shall be planned in full consultation with committee members.                                                                                                                                                                            |
| <input type="checkbox"/>                                         | 4 | Advise the principal and staff in the development of a site plan for ELs as part of the School Plan for Student Achievement (SPSA). <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Review current year SPSA/Annual Evaluation</li> <li><input type="checkbox"/> Mid-Year SPSA Progress Report</li> <li><input type="checkbox"/> Advise on next year's SPSA</li> </ul> |
| <input type="checkbox"/>                                         | 5 | Administration of a Districtwide needs assessment on a school-by-school basis to parents of all English learners.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input type="checkbox"/>                                         | 6 | Review school results of the EL needs assessment.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input type="checkbox"/>                                         | 7 | Administration of the school's Annual Language Census; share relevant English learner schoolwide data.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/>                                         | 8 | Promote ways to make parents aware of the importance of regular school attendance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/>                                         | 9 | Provide input on the Local Control Accountability Plan (LCAP) actions, services, and expenditures as they impact English learners and families.                                                                                                                                                                                                                                        |

## **I. Call To Order/Welcome and Introductions**

The meeting was called to order at **8:30 AM** by Cindy Pedroso, School Principal. She welcomed all present to the English Learner Advisory Committee and asked everyone to introduce themselves and share the name of their student(s).

## **II. Approval of Minutes**

Mrs. Pedroso explained the process of approving minutes to families. She provided parents time to review the minutes from the last meeting on April 24, 2025. It was moved by **Liliana Flores** and seconded by **Justin Hill** that the minutes be approved as written.

## **III. Required Topics - The following is a summary of discussion, parent input or comments, and action(s) taken on any of the above-described required topics.**

- 1. Election of ELAC:** The ELAC roster was drafted at this meeting. Parents and guardians voted on the ELAC membership. ELAC parent members were elected by parents/guardians of English Learners (see attached Membership Roster).
- 2. Election of DELAC Representative(s):** Maria Isabel Gutierrez nominated herself to be Pomona's DELAC Representative.
- 3. ELAC Training of Responsibilities:** A PowerPoint presentation was used to train the ELAC members in carrying out their legal responsibilities and in important terms related to English Learners and English Learning Development. Training included:
  - ELAC requirement
  - ELAC composition
  - Purpose of ELAC
  - ELAC responsibilities
  - DELAC requirement
  - Bylaws and officers
  - Keeping of Records
  - Training requirement

## **IV. Other Topics**

- 1. DIBELS Data -** Mrs. Pedroso explained DIBELS data results. She explained TK is not tested as they are still learning to be in a school setting. Mrs. Pedroso explained to parents that she will be working with the school team to improve first-grade scores.
- 2. 25-26 Budget:** Mrs. Pedroso explained how the budget decreased from \$120,000 to \$60,000 as the school size was reduced. Previously, this budget supported the contracting of a staff member. Mrs. Pedroso shared the changes she made to the budget and explained the utilization of funds, including contracting one consultant for professional development training for teachers on phonics instruction, substitute coverage, and covering instructional materials (books, manipulatives, reading and writing games). Additionally, she contracted Beyond Athletics for recess and to assist and promote safe & appropriate play. The motion to approve was made by *Gregory Skeibo* and seconded by *Areli Flores*.

- 3. Parent Involvement Opportunities** - Mrs. Galen introduced herself to the group and shared that there will be many parent involvement opportunities throughout the year, including: Latino literacy, AVID Family Mornings, PTA Events, Family Mornings, Parent Workshops, and a Literacy Night. She introduced parents to the director of Early Learning, Kathleen Leary, and informed parents of an upcoming parent input survey for future workshops to be offered at Pomona. The survey will go home in Thursday Folders this week, Parent Square, and the newsletter.

**V. Other Presentations or Speakers-Kathleen Leary, Director of Early Childhood Education**

Ms. Leary provided an introduction to the Learning Link program for ages 0-5 and explained its focus on parent involvement as they are their child's 1st teacher. She further explained that the sessions consist of various games and interactive play with children. Ms. Leary promoted the district's Preschool Program, which is free to all families that live in the surrounding area. There are no income limitations. Part-time and full-day options are available. She explained that preschool helps build foundational reading and math skills. She concluded by encouraging parents to share the information with any other families that may be interested.

**VI. Questions/Comments/Evaluations**

1. Q: What does the DIBELS test cover?

A: English language arts.

Q: How does the test work?

A: It's a one-on-one test, and it tests their sounds and letter recognition and if they can form words at a developmentally appropriate level. Parents will receive a report and review at parent conferences.

2. Q: Do the preschool programs provide support to students that are not yet potty trained?

A: Yes, students who are not yet potty trained can be enrolled and they receive additional support.

Q: How can I request an evaluation for my child's development?

A: The Harper Center would be the best place to begin the process for an initial evaluation.

**VII. Adjournment**

The ELAC Meeting was adjourned at **09:34 AM**. The next ELAC meeting will be at **08:30 AM** on **11/18/25**, in Room 22.

Minutes submitted by: **Karina Avina, School Community Facilitator**



## Comité Asesor de Padres de Aprendices de Inglés (ELAC)

### Escuela Primaria de Pomona

**Fecha de la reunión:** 09/15/25

| **Horario:** 08:30 AM

**Ubicación:** Primaria Pomona - Salon 22

**Asistencia** – Consulte la lista adjunta.

-Padres: 17 | -Personal escolar: 03 | -Personal del distrito: 01 | -Invitados: 00

### MINUTAS

| Temas requeridos/entrenamiento ofrecido:                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Consulte los temas tratados en esta reunión y reflejados en las minutas. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                      | 1 Los padres miembros de ELAC fueron elegidos por los padres o tutores de aprendices de inglés (EL). Los padres o tutores de aprendices de inglés constituyen al menos el mismo porcentaje de la membresía del ELAC que el porcentaje que sus niños constituyen en el cuerpo estudiantil.                                                                                                                                                                           |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                      | 2 Elijan a por lo menos un miembro para el Comité Asesor de Padres de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                      | 3 Entrenamiento (incluida la distribución de materiales) para miembros de ELAC que les ayudará a llevar a cabo las responsabilidades de asesoramiento requeridas. La capacitación se planificará en consulta total con los miembros del comité.                                                                                                                                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/>                                                 | 4 Asesorar al director escolar y personal en la elaboración de un plan escolar para aprendices de inglés (EL) como parte del Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil (SPSA). <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Revisar el SPSA/evaluación anual del año en curso</li> <li><input type="checkbox"/> Informe de progreso del SPSA de medio año</li> <li><input type="checkbox"/> Asesorar sobre el SPSA del próximo año</li> </ul> |
| <input type="checkbox"/>                                                 | 5 Administración de una evaluación de necesidades a nivel del distrito a los padres de aprendices de inglés, escuela por escuela.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/>                                                 | 6 Revisar resultados escolares de la evaluación de necesidades de los EL.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/>                                                 | 7 Administración del Censo Anual de Idiomas de la escuela; compartir datos pertinentes a los aprendices de inglés a nivel escolar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/>                                                 | 8 Promover formas de concientizar a los padres de familia respecto a la importancia de la asistencia escolar regular.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div data-bbox="142 111 186 153" data-label="Image"></div> | <div data-bbox="224 121 243 147" data-label="Text">9</div> <div data-bbox="267 100 1287 168" data-label="Text"> <p>Proveer aportes sobre acciones, servicios, y gastos del Plan Local de Control y Responsabilidad (LCAP) que impactan a los aprendices de inglés y las familias.</p> </div> |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## I. Inicio de reunión / Bienvenida y presentaciones

La reunión fue iniciada a las **8:30 AM** por la directora, Cindy Pedroso. Ella dio la bienvenida a todos los presentes al Comité Asesor de Padres de Aprendices de Inglés de la Escuela Pomona y pidió a todos que se presentaran y compartan el nombre de su estudiante.

## II. Aprobación de las minutas

La Sra. Pedroso explicó a las familias el proceso de aprobación de las minutas. Les dio tiempo a los padres para revisar las minutas de la última reunión del 24 de abril de 2025. **Liliana Flores** presentó la moción y fue secundada por **Justin Hill** para que las minutas se aprueben tal como están escritas.

## III. Temas requeridos - A continuación se presenta un resumen de la conversación, la opinión o los comentarios de los padres y las medidas adoptadas en relación con cualquiera de los temas requeridos descritos anteriormente:

**1. Elección de ELAC:** La lista de los miembros del ELAC se creó en esta junta. Los padres y tutores votaron sobre la membresía del ELAC. Los padres miembros del ELAC fueron elegidos por los padres/tutores de los estudiantes aprendices de inglés (ELs, por sus siglas en inglés). Consulte la lista de miembros adjunta.

**2. Elección de representantes de DELAC:** Maria Isabel Gutierrez se nomino para ser nuestra representante de Pomona en DELAC.

**3. Entrenamiento en responsabilidades de ELAC:** Se utilizó una presentación en PowerPoint para capacitar a los miembros del ELAC en el desempeño de sus responsabilidades legales y en términos importantes relacionados con los ELs y el Desarrollo y el Desarrollo del aprendizaje del inglés. El entrenamiento incluyó:

- Requisito ELAC
- Composición de ELAC
- Propósito de ELAC
- Responsabilidades de ELAC
- Requisito DELAC
- Estatutos y funcionarios
- Mantenimiento de archivos
- Requisito de capacitación

## IV. Otros temas

**1. Datos sobre DIBELS -** La Sra. Pedroso explicó los resultados de los datos sobre DIBELS. Explicó que los alumnos de TK no son evaluados, ya que aún están aprendiendo a adaptarse al entorno escolar. La Sra. Pedroso explicó a los padres que trabajará con el equipo escolar para mejorar las calificaciones de primer grado.

**2. 25-26 Presupuesto -** La Sra. Pedroso explicó cómo el presupuesto se redujo de 120 000 a 60 000 dólares al reducirse el tamaño de la escuela. Anteriormente, este presupuesto apoyaba

la contratación de un miembro del personal. La Sra. Pedroso compartió los cambios que realizó en el presupuesto y explicó la utilización de los fondos, incluyendo la contratación de un consultor para la capacitación profesional de los maestros en la enseñanza de la fonética, la cobertura de sustitutos y para cubrir los materiales de instrucción (libros, manipulativos, juegos de lectura y escritura). Además, contrató a Beyond Athletics para el recreo y para ayudar y promover como jugar seguro y apropiado. La moción para aprobar fue presentada por Gregory Skeibo y secundada por Areli Flores.

- 3. Oportunidades de participación de los padres** - La Sra. Galen se presentó al grupo y compartió que habrá muchas oportunidades de participación de los padres a lo largo del año, entre ellas: Latino literacy, mañanas familiares AVID, eventos de la PTA, mañanas familiares, talleres para padres y una noche de alfabetización. Presentó a los padres a la directora de Aprendizaje Temprano, Kathleen Leary, e informó a los padres sobre una próxima encuesta de opinión para futuros talleres que se ofrecerán en Pomona. La encuesta se enviará a casa en las carpetas del jueves de esta semana, Parent Square y el boletín de noticias.

**V. Otras presentaciones o presentadores: Kathleen Leary, directora de Educación Infantil**

La Sra. Leary presentó el programa Learning Link para niños de 0 a 5 años y explicó que se centra en la participación de los padres, ya que ellos son los primeros maestros de sus hijos. Además, explicó que las sesiones consisten en diversos juegos y actividades interactivas con los niños. La Sra. Leary promocionó el programa preescolar del distrito, que es gratuito para todas las familias que viven en los alrededores. No hay limitaciones de ingresos. Hay opciones de tiempo parcial y de día entero. Explicó que el preescolar ayuda a desarrollar las habilidades básicas de lectura y matemáticas. Concluyó animando a los padres a compartir la información con otras familias que puedan estar interesadas.

**VI. Preguntas/Comentarios/Evaluaciones**

1. P: ¿Qué cubre la prueba DIBELS?  
R: Artes lingüísticas del inglés  
P: ¿Cómo funciona la prueba?  
R: Es una prueba individualizada que evalúa su reconocimiento de sonidos y letras, y si pueden formar palabras a un nivel adecuado para su desarrollo. Los padres recibirán un informe y lo revisarán en las conferencias con los padres.
2. P: ¿Los programas preescolares ofrecen apoyo a los alumnos que aún no saben ir al baño solos?  
R: Sí, los alumnos que aún no han aprendido a ir al baño pueden ser inscritos y reciben apoyo adicional.  
P: ¿Cómo puedo solicitar una evaluación del desarrollo de mi hijo?  
R: El Harper Center sería el mejor lugar para comenzar el proceso de evaluación inicial.

**VII. Cierre de reunión**

La reunión de ELAC terminó a las **9:34 AM**. La próxima reunión de ELAC será a las **8:30 AM** el **11/18/25**, en el salón 22.

Las minutas fueron presentadas por: **Karina Avina, facilitadora de la comunidad escolar y traducidas por Daniela Gomez, facilitadora de la comunidad escolar**